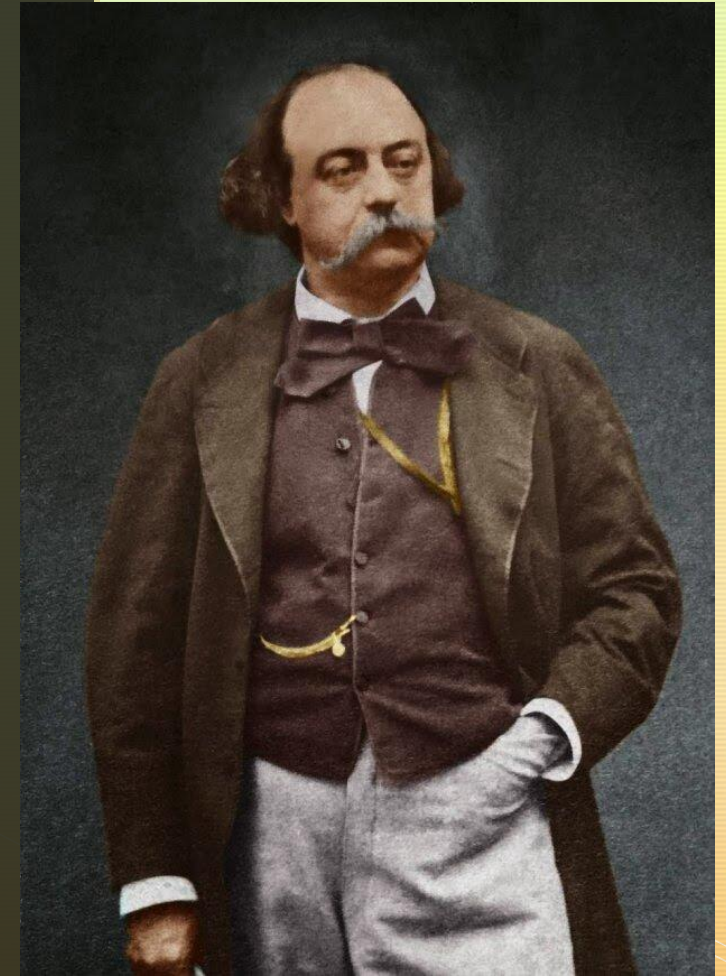


Гюстав Флобер

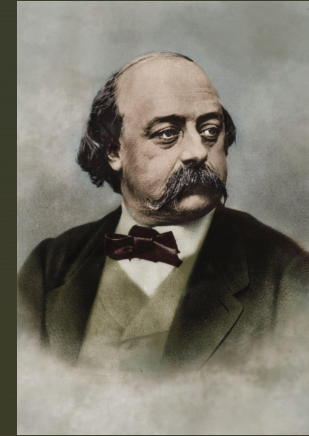
.....
Gustave Flaubert



Гюстав Флобер

.....

Gustave Flaubert



- Французский прозаик-реалист, считающийся одним из крупнейших европейских писателей XIX века. Много работал над стилем своих произведений, выдвинув теорию «точного слова». Наиболее известен как автор романа «Мадам Бовари».

.....

- Le romancier français est un réaliste, considéré comme l'un des plus grands écrivains européens du XIXe siècle. Il a beaucoup travaillé sur le style de ses œuvres, mettant en avant la théorie du «mot exact». Il est surtout connu comme l'auteur du roman «Madame Bovary».

Биография

Biographie

- Гюстав Флобер родился 12 декабря 1821 года в исторической столице Нормандии — Руане. Хирург Ахилл Клеофас Флобер и Анна Жюстин Кэролайн Флерио, дочь врача, с трепетом ждали этого малыша — до Гюстава в семье умерли трое детей: девочка и два мальчика.

- Gustave Flaubert est né le 12 décembre 1821 à Rouen, capitale historique de la Normandie. Le chirurgien Achille cléophas Flaubert et Anne Justine Caroline Fleuriot, fille d'un médecin, attendaient avec émotion ce bébé — avant Gustave, trois enfants sont morts dans la famille: une fille et deux garçons.

Биография

Biographie

- Говорят, Флобер увлекся писательством еще в 8 лет, во время учебы в Королевском колледже. В 1832 году юноша поступил в лицей Пьера Корнеля, где познакомился с Эрнестом Шевалье, будущим французским политиком. Спустя 2 года друзья организовали рукописный журнал «Искусство и прогресс», в котором был опубликован первый публичный текст Флобера.

- Disent, Flaubert s'est passionné pour l'écriture, dans 8 ans, pendant ses études au collège Royal. En 1832, le jeune homme entre au lycée pierre corneille, où il fait la connaissance d'Ernest chevalier, futur homme politique français. Deux ans plus tard, les amis ont organisé la revue manuscrite Art and Progress, dans laquelle le premier texte public de Flaubert a été publié.

Биография

Biographie

- В 1840 году будущий романист отправился в Париж, чтобы изучать право. Столица Франции показалась Флоберу отвратительной, а избранная профессия — скучной, поэтому в конце того же года студент пустился в путешествие по Пиренеям и Корсике. Этот период биографии писателя нашел отражение в «Мемуарах безумца» (1901). В начале 1846 года отец Флобера умер, оставив сыну 500 тыс. франков. Тогда молодой человек понял, что юриспруденция не его сфера, и бросил университет

- En 1840, le futur romancier se rendit à Paris pour étudier le droit. La capitale de la France semblait dégoûtante à Flaubert, Et la profession choisie — ennuyeuse, donc à la fin de la même année, l'étudiant a commencé un voyage à travers les Pyrénées et la Corse. Cette période de la biographie de l'écrivain se reflète dans «Mémoires d'un fou» (1901). Au début de 1846, le père de Flaubert mourut, laissant à son fils 500 mille Francs. Le jeune homme a alors réalisé que la jurisprudence n'était pas son domaine et a quitté l'Université.

- Творчество
.....
Création



Книга «Воспитание чувств»

Livre " L'Éducation des sens »

- В феврале 1843 года Флобер начал писать роман «Воспитание чувств», работу над которым он закончил 7 января 1845 года. Наряду с целым рядом других ранних произведений этот первый роман Флобера при его жизни остался неизданным. Этот роман был впервые опубликован в 1910 году и позже неоднократно переиздавался, в том числе и отдельным изданием. Впервые роман был публично прочитан в 1869 году у принцессы Матильды Бонапарт. Он вызвал воодушевление и восторженные оценки в этом аристократическом салоне, который посещали многие известные писатели, и был расценён как новое значительное достижение Флобера.
-
- En février 1843, Flaubert commence à écrire le roman l'Éducation des sens, dont il termine le travail le 7 janvier 1845. Avec un certain nombre d'autres premières œuvres, ce premier roman de Flaubert de son vivant est resté inédit. Ce roman a été publié pour la première fois en 1910 et a ensuite été réédité à plusieurs reprises, y compris une édition séparée. Le premier roman a été lu publiquement en 1869 chez la princesse Mathilde Bonaparte. Il a suscité de l'enthousiasme et des éloges dans ce salon aristocratique fréquenté par de nombreux écrivains célèbres et a été considéré comme une nouvelle réalisation importante par Flaubert.

Сюжет книги

..... L'intrigue du livre

- Роман с первых строк повествует нам о том, как юноша по имени Фредерик Моро направлялся в свой родной городок, расположенный на реке Сена. Молодой человек получил соответствующее образование, и должен был работать в Париже специалистом по праву. Фредерик был очень способным человеком, и в то же время он обладал романтическими чувствами. По пути домой он встретил семейство Арну. Мужчина был тучным по комплекции и руководил предприятием, где выпускали газету, посвященную искусству, и продавались замечательные полотна. Его супруга была так обворожительна, что молодой человек сразу же влюбился в нее.

- Le roman nous raconte dès les premières lignes comment un jeune homme du nom de Frédéric Moreau se rendait dans sa ville natale, située sur la Seine. Le jeune homme a reçu une éducation appropriée et a dû travailler à Paris comme un spécialiste du droit. Frederick était un homme très capable et, en même temps, il avait des sentiments romantiques. Sur le chemin du retour, il a rencontré la famille Arnoux. L'homme était obèse et dirigeait une entreprise où ils produisaient un journal consacré à l'art et vendaient de merveilleuses toiles. Son épouse était si charmante que le jeune homme est immédiatement tombé amoureux d'elle.

Последние годы жизни

..... Les dernières années de la vie

- Последние годы жизни писателя были омрачены финансовыми проблемами, проблемами со здоровьем и предательством друзей. Гюстав Флобер умер 8 мая 1880 года в Круассе в результате инсульта. На похоронах присутствовало много писателей, среди которых Эмиль Золя, Альфонс Доде, Эдмон Гонкур и др.

-
- Les dernières années de la vie de l'écrivain ont été éclipsées par des problèmes financiers, des problèmes de santé et la trahison d'amis. Gustave Flaubert meurt le 8 mai 1880 à Croisset des Suites d'un accident vasculaire cérébral. De nombreux écrivains ont assisté aux funérailles, parmi lesquels Émile Zola, Alphonse Daudet, Edmond Goncourt, etc.

Гюстав Флобер

.....
Gustave Flaubert

■ Спасибо за внимание!

.....
■ Merci de votre attention!

Выполнила студентка ВГТУ

Факультет архитектуры и градостроительства

Перова Кристина 1 курс , БДАС212

